

CONVENTION
SUR LA NOMENCLATURE POUR LA
CLASSIFICATION DES MARCHANDISES
DANS LES TARIFS DOUANIERS

SIGNÉE A BRUXELLES, LE 15 DÉCEMBRE 1950

CONVENTION
ON NOMENCLATURE
FOR THE CLASSIFICATION OF GOODS
IN CUSTOMS TARIFFS

SIGNED AT BRUSSELS ON THE 15th DECEMBER, 1950

CONVENTION
sur la Nomenclature pour la
Classification
des Marchandises
dans les Tarifs Douaniers.

Les Gouvernements signataires de la présente Convention,

Désireux de faciliter le commerce international,

Constatant que la suppression progressive des restrictions quantitatives donne aux tarifs douaniers une importance croissante dans le commerce international,

Désireux de simplifier les négociations internationales relatives aux tarifs douaniers et de faciliter la comparaison des statistiques du commerce extérieur dans la mesure où les données de celles-ci reposent sur la Nomenclature douanière,

Convaincus que l'adoption d'un cadre commun pour la classification des marchandises dans les tarifs douaniers constituera une étape importante pour atteindre ces buts,

Considérant les travaux déjà accomplis à Bruxelles dans ce domaine par le Groupe d'Études pour l'Union Douanière Européenne, et

Estimant que le meilleur moyen d'obtenir des résultats à cet égard est de conclure une Convention internationale,

Sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE I.

Aux fins de la présente Convention,

(a) on entend par « Nomenclature » les positions, les numéros de ces positions ainsi que les notes de sections et de chapitres et les Règles générales pour l'interprétation de la Nomenclature qui figurent dans l'Annexe à la présente Convention;

(b) on entend par « Convention portant création du Conseil » la Convention portant création d'un Conseil de Coopération douanière qui sera ouverte à la signature à Bruxelles le 15 décembre 1950;

CONVENTION
on Nomenclature for the
Classification of Goods
in
Customs Tariffs.

The Governments signatory to the present Convention,

Desiring to facilitate international trade,

Observing that the progressive removal of quantitative restrictions results in customs tariffs becoming an increasingly important factor in international trade,

Desiring to simplify international customs tariff negotiations and to facilitate the comparison of trade statistics so far as the data for such statistics are based on the classification of goods in customs tariffs,

Being convinced that the adoption of a common basis for the classification of goods in customs tariffs will constitute an important step towards the attainment of these objects,

Having taken into consideration the work already accomplished in Brussels in this sphere by the European Customs Union Study Group, and

Considering that the best way of achieving results in this respect is to conclude an international Convention,

Have agreed as follows :

ARTICLE I.

For the purpose of the present Convention,

(a) « Nomenclature » means the headings and their relative numbers, the section and chapter notes, and the General Rules for the Interpretation of the Nomenclature, set out in the Annex to this Convention;

(b) « the Convention establishing the Council » means the Convention establishing the Customs Co-operation Council opened for signature in Brussels on the 15th December, 1950;

- (c) on entend par « Conseil » le Conseil de Coopération douanière visé au paragraphe (b) ci-dessus;
- (d) on entend par « Secrétaire général » le Secrétaire général du Conseil.

ARTICLE II.

- (a) Chaque Partie Contractante établira son tarif douanier conformément à la Nomenclature, sous réserve des adaptations de forme indispensables pour donner effet à cette Nomenclature au regard de sa législation nationale; le tarif ainsi établi sera appliqué conformément à la Nomenclature à partir de la date à laquelle la présente Convention entrera en vigueur à l'égard de cette Partie Contractante.
- (b) Chaque Partie Contractante s'engage, en ce qui concerne son tarif douanier :
- (i) à n'omettre aucune des positions de la Nomenclature, à ne pas en ajouter de nouvelles et à ne pas modifier les numéros des positions de cette Nomenclature;
 - (ii) à n'apporter dans les notes de chapitres ou de sections aucun changement susceptible de modifier la portée des chapitres, sections et positions qui figurent dans la Nomenclature;
 - (iii) à y insérer les Règles générales pour l'interprétation de la Nomenclature.
- (c) Aucune disposition du présent Article n'interdit aux Parties Contractantes de créer, à l'intérieur des positions de la Nomenclature, des sous-positions pour la classification des marchandises dans leur tarif douanier.

ARTICLE III.

- (a) Le Conseil est chargé de veiller à la bonne exécution de la présente Convention afin d'en assurer l'interprétation et l'application uniformes.
- (b) A cette fin, le Conseil instituera un Comité, dénommé « Comité de la Nomenclature » auquel tout Membre du Conseil à l'égard duquel s'applique la présente Convention aura le droit d'être représenté.

- (c) « the Council » means the Customs Co-operation Council referred to in paragraph (b) above;
- (d) « the Secretary General » means the Secretary General of the Council.

ARTICLE II.

- (a) Each Contracting Party shall compile its customs tariff in conformity with the Nomenclature, subject to such textual adaptations as may be necessary to give effect to the Nomenclature in its domestic law, and shall apply, in conformity with the Nomenclature, the tariff so compiled as from the date on which the Convention comes into force in respect of it.
- (b) Each Contracting Party undertakes that, as respects its customs tariff,
- (i) it will not omit any of the headings of the Nomenclature nor add any new headings nor depart from any of the numbers of the headings;
 - (ii) it will make no changes in the chapter or section notes in a manner modifying the scope of the chapters, sections and headings as laid down in the Nomenclature; and
 - (iii) it will include the General Rules for the Interpretation of the Nomenclature.
- (c) Nothing in this Article shall prevent any Contracting Party from adopting, in its customs tariff, sub-divisions classifying goods under any of the headings of the Nomenclature.

ARTICLE III.

- (a) The Council shall supervise the operation of the present Convention with a view to securing uniformity in its interpretation and application.
- (b) To this end, the Council shall establish a Nomenclature Committee on which each Member of the Council to which the present Convention applies shall have the right to be represented.

ARTICLE IV.

Le Comité de la Nomenclature exercera, sous l'autorité du Conseil et selon ses directives, les fonctions suivantes :

- (a) il réunira et diffusera toutes informations relatives à l'application de la Nomenclature dans les tarifs douaniers des Parties Contractantes;
- (b) il procédera à l'étude des réglementations et pratiques des Parties Contractantes relatives à la classification des marchandises dans les tarifs douaniers et fera, en conséquence, des recommandations au Conseil ou aux Parties Contractantes afin d'assurer une interprétation et une application uniformes de la Nomenclature;
- (c) il rédigera des notes explicatives pour l'interprétation et l'application de la Nomenclature;
- (d) il fournira aux Parties Contractantes, d'office ou à leur demande, des renseignements ou conseils sur toutes les questions concernant la classification des marchandises dans les tarifs douaniers;
- (e) il proposera au Conseil les projets d'amendements à la présente Convention qu'il estimera nécessaires;
- (f) il exercera, en ce qui concerne la classification des marchandises dans les tarifs douaniers, tous autres pouvoirs ou fonctions que le Conseil pourra lui déléguer.

ARTICLE V.

- (a) Le Comité de la Nomenclature se réunira au moins trois fois par an.
- (b) Il élira son Président ainsi qu'un ou plusieurs Vice-Présidents.
- (c) Il établira son règlement intérieur par décision prise à la majorité des deux tiers de ses Membres. Ce règlement sera soumis à l'approbation du Conseil.

ARTICLE VI.

L'Annexe à la présente Convention fait partie intégrante de celle-ci et toute référence à cette Convention s'applique également à cette Annexe.

ARTICLE IV.

The Nomenclature Committee shall have the following functions which shall be exercised under the authority of the Council and in accordance with any directions which the Council may give :

- (a) to collate and circulate information concerning the application of the Nomenclature in the customs tariffs of the Contracting Parties;
- (b) to study the procedures and practices of the Contracting Parties in relation to the classification of goods for customs purposes and, accordingly, to make recommendations to the Council or to the Contracting Parties to secure uniformity in the interpretation and application of the Nomenclature;
- (c) to prepare explanatory notes as a guide to the interpretation and application of the Nomenclature;
- (d) on its own initiative or on request, to furnish to Contracting Parties information or advice on any matters concerning the classification of goods for customs purposes;
- (e) to submit to the Council proposals for any amendments to the present Convention which it may consider desirable;
- (f) to exercise such other powers and functions of the Council in relation to classification of goods for customs purposes as the Council may delegate to it.

ARTICLE V.

- (a) The Nomenclature Committee shall meet at least three times a year.
- (b) It shall elect its own Chairman and one or more Vice-Chairmen.
- (c) It shall draw up its own Rules of Procedure by decision taken by not less than two-thirds of its members. The Rules of Procedure so drawn up shall be subject to the approval of the Council.

ARTICLE VI.

The Annex to the present Convention shall form an integral part thereof, and any reference to the Convention shall be deemed to include a reference to the Annex.

ARTICLE VII.

Les Parties Contractantes ne prennent, par la présente Convention, aucun engagement en ce qui concerne le taux des droits de douane.

ARTICLE VIII.

- (a) Toutes les dispositions d'autres accords internationaux sont abrogées entre les Parties Contractantes dans la mesure où elles sont contraires à la présente Convention.
- (b) La présente Convention ne déroge pas aux obligations que toute Partie Contractante aurait pu assumer envers un Gouvernement tiers en vertu d'autres accords internationaux avant l'entrée en vigueur, en ce qui la concerne, de la présente Convention. Cependant, les Parties Contractantes prendront, dès que les circonstances le permettront et en tous cas lors du renouvellement des accords, toutes mesures destinées à les mettre en conformité avec les dispositions de la présente Convention.

ARTICLE IX.

- (a) Tout différend entre deux ou plusieurs Parties Contractantes en ce qui concerne l'interprétation ou l'application de la présente Convention sera réglé, autant que possible, par voie de négociations directes entre les dites Parties.
- (b) Tout différend qui ne sera pas réglé par voie de négociations directes sera porté par les parties au différend devant le Comité de la Nomenclature qui l'examinera et fera des recommandations en vue de son règlement.
- (c) Si le Comité de la Nomenclature ne peut régler le différend, il le portera devant le Conseil qui fera des recommandations conformément à l'article III (e) de la Convention portant création du Conseil.
- (d) Les parties au différend peuvent convenir d'avance d'accepter les recommandations du Comité ou du Conseil.

ARTICLE VII.

The Contracting Parties do not assume by the present Convention any obligation in relation to rates of customs duty.

ARTICLE VIII.

- (a) The present Convention shall abrogate as between the Contracting Parties all obligations under other international agreements in so far as they are inconsistent with the present Convention.
- (b) The present Convention shall not derogate from the obligations, under any other international agreement, incurred by any Contracting Party before the coming into force of the present Convention in respect of it towards any Government not a party to the present Convention. However, the Contracting Parties shall, as soon as circumstances permit and in any case on the renewal of such prior agreements, arrange to make any necessary amendments thereto in order to bring them into conformity with the provisions of the present Convention.

ARTICLE IX.

- (a) Any dispute between two or more Contracting Parties concerning the interpretation or application of the present Convention shall so far as possible be settled by negotiation between them.
- (b) Any dispute which is not settled by negotiation shall be referred by the Contracting Parties in dispute to the Nomenclature Committee which shall thereupon consider the dispute, and make recommendations for its settlement.
- (c) If the Nomenclature Committee is unable to settle the dispute, it shall refer the matter to the Council which shall make recommendations in conformity with Article III (e) of the Convention establishing the Council.
- (d) The Contracting Parties in dispute may agree in advance to accept the recommendations of the Committee or Council as binding.

ARTICLE X.

La présente Convention sera ouverte jusqu'au 31 mars 1951 à la signature de tout Gouvernement qui aura signé la Convention portant création du Conseil.

ARTICLE XI.

- (a) La présente Convention sera ratifiée.
- (b) Les instruments de ratification seront déposés auprès du Ministère des Affaires Étrangères de Belgique qui notifiera ce dépôt à tous les Gouvernements signataires et adhérents ainsi qu'au Secrétaire général. Toutefois, aucun Gouvernement ne pourra déposer l'instrument de ratification de la présente Convention sans avoir au préalable déposé l'instrument de ratification de la Convention portant création du Conseil.

ARTICLE XII.

- (a) Trois mois après la date du dépôt, auprès du Ministère des Affaires Étrangères de Belgique, des instruments de ratification de sept Gouvernements, la présente Convention entrera en vigueur à l'égard de ces Gouvernements.
- (b) Pour tout Gouvernement signataire déposant son instrument de ratification après cette date, la Convention entrera en vigueur trois mois après la date du dépôt de cet instrument de ratification auprès du Ministère des Affaires Étrangères de Belgique.

ARTICLE XIII.

- (a) Le Gouvernement de tout État non signataire de la présente Convention qui aura ratifié la Convention portant création du Conseil ou y aura adhéré, pourra adhérer à la présente Convention à partir du 1^{er} avril 1951.
- (b) Les instruments d'adhésion seront déposés auprès du Ministère des Affaires Étrangères de Belgique qui notifiera ce dépôt à tous les Gouvernements signataires et adhérents ainsi qu'au Secrétaire général.

ARTICLE X.

The present Convention shall be open for signature until 31st March, 1951, by any Governments which has signed the Convention establishing the Council.

ARTICLE XI.

- (a) The present Convention shall be subject to ratification.
- (b) Instruments of ratification shall be deposited with the Belgian Ministry of Foreign Affairs, which shall notify all signatory and acceding Governments and the Secretary General of each such deposit. However, no Government may deposit its instrument of ratification of the present Convention until it has deposited its instrument of ratification of the Convention establishing the Council.

ARTICLE XII.

- (a) Three months after the date on which the Belgian Ministry of Foreign Affairs has received the instruments of ratification of seven Governments, the present Convention shall come into force in respect of those Governments.
- (b) For each signatory Government ratifying after that date, the Convention shall come into force three months after the date of the deposit of its instrument of ratification with the Belgian Ministry of Foreign Affairs.

ARTICLE XIII.

- (a) The Government of any State which is not a signatory to the present Convention, but which has ratified or acceded to the Convention establishing the Council, may accede to the present Convention as from 1st April, 1951.
- (b) Instruments of accession shall be deposited with the Belgian Ministry of Foreign Affairs, which shall notify all signatory and acceding Governments and the Secretary General of each such deposit.

(c) La présente Convention entrera en vigueur à l'égard de tout Gouvernement adhérent trois mois après la date du dépôt de son instrument d'adhésion mais pas avant la date de son entrée en vigueur telle qu'elle est fixée à l'Article XII (a).

ARTICLE XIV.

(a) La présente Convention est conclue pour une durée illimitée mais toute Partie Contractante pourra la dénoncer à tout moment cinq ans après la date de son entrée en vigueur, telle qu'elle est fixée à l'Article XII (a).

La dénonciation deviendra effective à l'expiration d'un délai d'un an à compter de la date de réception de la notification de dénonciation par le Ministère des Affaires Etrangères de Belgique; celui-ci avisera de cette réception tous les Gouvernements signataires et adhérents ainsi que le Secrétaire général.

(b) Toute Partie Contractante ayant dénoncé la Convention portant création du Conseil cessera d'être partie à la présente Convention.

ARTICLE XV.

(a) Tout Gouvernement peut déclarer, soit au moment de la ratification ou de l'adhésion, soit ultérieurement, par notification au Ministère des Affaires Etrangères de Belgique, que la présente Convention s'étend aux territoires dont les relations internationales sont placées sous sa responsabilité; la Convention sera applicable aux dits territoires trois mois après la date de réception de cette notification par le Ministère des Affaires Etrangères de Belgique mais pas avant la date d'entrée en vigueur de la présente Convention à l'égard de ce Gouvernement.

(b) Tout Gouvernement ayant, en vertu du paragraphe (a) ci-dessus, accepté la présente Convention pour un territoire dont les relations internationales sont placées sous sa responsabilité, peut adresser, au nom de ce territoire, une notification de dénonciation au Ministère des Affaires Etrangères de Belgique, conformément aux dispositions de l'Article XIV.

(c) The present Convention shall come into force for any acceding Government three months after the date of the deposit of its instrument of accession, but not before it comes into force in accordance with paragraph (a) of Article XII.

ARTICLE XIV.

(a) The present Convention is of unlimited duration but at any time after the expiry of five years from its entry into force under paragraph (a) of Article XII, any Contracting Party may withdraw therefrom. Withdrawal shall take effect one year after the date of receipt by the Belgian Ministry of Foreign Affairs of a notification of withdrawal. The Belgian Ministry of Foreign Affairs shall notify each withdrawal to all signatory and acceding Governments and to the Secretary General.

(b) Any Contracting Party which ceases to be a party to the Convention establishing the Council shall thereupon cease to be a party to the present Convention.

ARTICLE XV.

(a) Any Government may at the time of its ratification or accession or at any time thereafter, declare by notification given to the Belgian Ministry of Foreign Affairs that the present Convention shall extend to any of the territories for whose international relations it is responsible, and the Convention shall extend to the territories named in the notification three months after the date of the receipt thereof by the Belgian Ministry of Foreign Affairs but not before the Convention has come into force for the Government concerned.

(b) Any Government which has made a declaration under paragraph (a) above extending the present Convention to any territory for whose international relations it is responsible may by notification given to the Belgian Ministry of Foreign Affairs withdraw in respect of that territory in accordance with the provisions of Article XIV.

(c) Le Ministère des Affaires Étrangères de Belgique informera tous les Gouvernements signataires et adhérents ainsi que le Secrétaire général de toute notification reçue par lui au titre du présent article.

ARTICLE XVI.

- (a) Le Conseil peut recommander aux Parties Contractantes des amendements à la présente Convention.
- (b) Toute Partie Contractante acceptant un amendement notifiera par écrit son acceptation au Ministère des Affaires Étrangères de Belgique qui avisera tous les Gouvernements signataires et adhérents ainsi que le Secrétaire général de la réception de la notification d'acceptation.
- (c) Un amendement entrera en vigueur trois mois après que les notifications d'acceptation de toutes les Parties Contractantes auront été reçues par le Ministère des Affaires Étrangères de Belgique. Lorsqu'un amendement aura été ainsi accepté par toutes les Parties Contractantes, le Ministère des Affaires Étrangères de Belgique en avisera tous les Gouvernements signataires et adhérents ainsi que le Secrétaire général en leur faisant connaître la date de son entrée en vigueur.
- (d) Après l'entrée en vigueur d'un amendement, aucun Gouvernement ne pourra ratifier la présente Convention ou y adhérer sans accepter également cet amendement.

En foi de quoi les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé la présente Convention.

Fait à Bruxelles, le quinze décembre mil neuf cent cinquante (15 décembre 1950) en langue française et en langue anglaise, les deux textes faisant également foi, en un seul original qui sera déposé dans les archives du Gouvernement belge qui en délivrera des copies certifiées conformes à tous les Gouvernements signataires et adhérents.

POUR L'ALLEMAGNE :

(c) The Belgian Ministry of Foreign Affairs shall inform all signatory and acceding Governments and the Secretary General of any notification received by it under this Article.

ARTICLE XVI.

- (a) The Council may recommend amendments to the present Convention to the Contracting Parties.
- (b) Any Contracting Party accepting an amendment shall notify the Belgian Ministry of Foreign Affairs in writing of its acceptance and the Belgian Ministry of Foreign Affairs shall notify all signatory and acceding Governments and the Secretary General of the receipt of the notice of acceptance.
- (c) An amendment shall come into force three months after receipt by the Belgian Ministry of Foreign Affairs of notice of acceptance by all the Contracting Parties. When any amendment has been accepted by all the Contracting Parties the Belgian Ministry of Foreign Affairs shall notify all signatory and acceding Governments and the Secretary General of such acceptance and of the date on which the amendment will come into force.
- (d) After an amendment has come into force, no Government may ratify or accede to the present Convention unless it also accepts the amendment.

In witness whereof the undersigned, having been duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the present Convention.

Done at Brussels on the fifteenth day of December, nineteen hundred and fifty (December 15th, 1950) in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single original, which shall be deposited in the archives of the Government of Belgium which shall transmit certified copies thereof to each signatory and acceding Government.

FOR GERMANY :

A N N E X E
A LA
CONVENTION SUR LA NOMENCLATURE
POUR LA
CLASSIFICATION DES MARCHANDISES
DANS LES TARIFS DOUANIERS

Signée à Bruxelles, le 15 décembre 1950.

APPENDIX
TO THE
CONVENTION ON NOMENCLATURE
FOR THE CLASSIFICATION OF GOODS
IN CUSTOMS TARIFFS

Signed in Brussels on December 15th, 1950.

NOMENCLATURE DOUANIÈRE
TARIFF NOMENCLATURE

Contents

Rules for the Interpretation of the Nomenclature	1
--	---

Section I.

Live animals; animal products.

Chapter	Page
1 Live animals	2
2 Meat and edible meat offals	2
3 Fish, crustaceans and molluscs	3
4 Dairy produce; bird's eggs; natural honey	3
5 Raw materials and other unmanufactured products of animal origin	3

Section II.

Vegetable products.

6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage	5
7 Edible vegetables and certain roots and tubers	5
8 Edible fruit; fruit peel.	6
9 Coffee, tea, maté and spices	6
10 Cereals.	7
11 Products of the milling industry; malt and starches	7
12 Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial and medical plants; straw and fodder.	8
13 Raw vegetable materials of a kind suitable for use in dyeing or in tanning; lacs; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	9
14 Vegetable plaiting and carving materials and other vegetable raw materials and unmanufactured vegetable products	9

Section III.

Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes.

15 Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes.	10
--	----

Section IV.

Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco.

16 Preparations of meat, of fish, of crustaceans or molluscs	11
17 Sugars and sugar confectionery	11
18 Cocoa and cocoa preparations.	12
19 Preparations of cereals, flour or starch; pastrycooks' products	12
20 Preparations of vegetables, fruit or other parts of plants	13
21 Miscellaneous edible preparations	13
22 Beverages, spirits and vinegar	14
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder	14
24 Tobacco	15

Section V.

Mineral products.

25 Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials; lime and cement	16
26 Ores, slag and ash.	17
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes	18

Sommaire

Règles Générales	1
----------------------------	---

Section I.

Animaux vivants et produits du règne animal.

Chapitre	Page
1 Animaux vivants	2
2 Viandes et abats comestibles	2
3 Poissons, crustacés et mollusques	3
4 Laites et produits de la laiterie; œufs d'oiseaux; miel naturel.	3
5 Matières premières et autres produits bruts d'origine animale.	3

Section II.

Produits du règne végétal.

6 Plantes vivantes et produits de la floriculture.	5
7 Légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires.	5
8 Fruits comestibles et écorces de fruits comestibles.	6
9 Café, thé, maté et épices.	6
10 Céréales	7
11 Produits de la minoterie; malt, amidons et féculés; gluten	7
12 Graines et fruits oléagineux; graines, semences et fruits divers; plantes industrielles et médicinales; pailles et fourrages.	8
13 Matières premières végétales pour la teinture et le tannage; gommés, résines et autres sucs et extraits végétaux	9
14 Matières à tresser et à tailler et autres matières premières et produits bruts d'origine végétale.	9

Section III.

Graisses et huiles (animales et végétales); produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale.

15 Graisses et huiles (animales et végétales); produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale.	10
---	----

Section IV.

Produits des industries alimentaires; boissons; liquides alcooliques et vinaigres; tabacs.

16 Préparations de viandes, de poissons, de crustacés et de mollusques	11
17 Sucres et sucreries.	11
18 Cacao et ses préparations.	12
19 Préparations à base de céréales, de farines ou de féculés; pâtisseries	12
20 Préparations de légumes, de plantes potagères, de fruits et d'autres plantes ou parties de plantes.	13
21 Préparations alimentaires diverses.	13
22 Boissons, liquides alcooliques et vinaigres.	14
23 Résidus et déchets des industries alimentaires; aliments préparés pour animaux.	14
24 Tabacs.	15

Section V.

Produits minéraux.

25 Sel; soufre; terres et pierres; plâtre, chaux et ciment.	16
26 Minerais, scories et cendres.	17
27 Combustibles minéraux; huiles minérales et produits de leur distillation; matières bitumineuses; cire minérale; énergie électrique.	18

Section VI.

Produits des industries chimiques et des industries connexes.

28	Produits chimiques inorganiques; composés inorganiques ou organiques de métaux précieux, d'éléments radio-actifs, de métaux des terres rares et d'isotopes.	19
29	Produits chimiques organiques	21
30	Produits pharmaceutiques	25
31	Engrais	25
32	Extraits tannants et tinctoriaux; matières colorantes, couleurs, peintures, vernis et teintures; mastics; encres	26
33	Huiles essentielles et essences; articles de parfumerie et de toilette; cosmétiques.	27
34	Savons; lessives, produits mouillants, détergents et émulsifiants; matières lubrifiantes; cires artificielles; produits d'entretien; bougies et autres produits à base de graisses, d'huiles ou de cires	28
35	Matières albuminoïdes et colles	28
36	Poudres et explosifs; articles de pyrotechnie; allumettes; alliages pyrophoriques; matières inflammables.	29
37	Produits photographiques et cinématographiques	29
38	Produits divers des industries chimiques	30

Section VII.

Matières plastiques artificielles, éthers et esters de la cellulose, résines artificielles et ouvrages en ces matières; caoutchouc (naturel, synthétique ou factice) et ouvrages en caoutchouc.

39	Matières plastiques artificielles, éthers et esters de la cellulose, résines artificielles et ouvrages en ces matières	32
40	Caoutchouc (naturel, synthétique et factice) et ouvrages en caoutchouc.	33

Section VIII.

Peaux, cuirs, pelleteries, fourrures et ouvrages en ces matières; articles de bourrellerie, de sellerie et de voyage; maroquinerie et gainerie; ouvrages en boyaux.

41	Peaux et cuirs	35
42	Ouvrages en cuir, articles de bourrellerie, de sellerie et de voyage, maroquinerie et gainerie; ouvrages en boyaux	36
43	Pelleteries et fourrures; pelleteries factices	36

Section IX.

Bois, charbon de bois et ouvrages en bois; liège et ouvrages en liège; ouvrages de sparterie et de vannerie.

44	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois.	38
45	Liège et ouvrages en liège	39
46	Ouvrages de sparterie et de vannerie.	40

Section X.

Matières servant à la fabrication du papier; papier et ses applications.

47	Matières servant à la fabrication du papier.	41
48	Papiers et cartons; ouvrages en pâte de cellulose, en papier et en carton	41
49	Articles de librairie et produits des arts graphiques	43

Section XI.

Matières textiles et ouvrages en ces matières.

Note Générale relative à la Section XI.

50	Soie, bourre de soie (schappe) et bourrette de soie.	45
51	Textiles synthétiques et artificiels continus.	46
52	Filés métalliques	46
53	Laines, poils et crins.	46
54	Lin et ramie	47
55	Coton	47

Products of the chemical and allied industries.

28	Inorganic chemicals; organic and inorganic compounds of precious metals, of rare earth metals, of radio-active elements and of isotopes	19
29	Organic chemicals.	21
30	Pharmaceutical products.	25
31	Fertilisers	25
32	Tanning and dyeing extracts; dyes, colours, paints and varnishes; putty, fillers and stoppings; inks.	26
33	Essential oils and essences; perfumery, cosmetics and toilet preparations.	27
34	Soap, washing preparations, wetting-out agents, detergents, emulsifiers, lubricants, artificial waxes, polishing, cleansing and preserving preparations, candles and other products manufactured from fats, oils or waxes	28
35	Albuminous substances, glues and gums	28
36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	29
37	Photographic and cinematographic goods	29
38	Miscellaneous chemical products	30

Section VII.**Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof; rubber, synthetic rubber, rubber substitutes (factice) and articles thereof.**

39	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers; articles thereof	32
40	Rubber, synthetic rubber, rubber substitutes (factice) and articles thereof	33

Section VIII.**Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and the like; articles of gut (other than silk-worm gut).**

41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather	35
42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and the like; articles of animal gut (other than silk-worm gut)	36
43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof	36

Section IX.**Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wicker work.**

44	Wood and articles of wood; wood charcoal	38
45	Cork and articles of cork.	39
46	Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wicker work.	40

Section X.**Paper-making material; paper and paperboard and articles thereof.**

47	Paper-making material	41
48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	41
49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans	43

Section XI.**Textiles and textile articles.**

50	Silk and waste silk	45
51	Continuous synthetic and artificial textiles	46
52	Metallised textiles.	46
53	Wool and other animal hair	46
54	Flax and ramie.	47
55	Cotton.	47

56	Textiles synthétiques et artificiels discontinus	48
57	Autres fibres textiles végétales; fils et tissus de fils de papier	48
58	Tapis et tapisseries; velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille; rubannerie; passementerie; tulles; tissus à mailles nouées (filet); dentelles et guipures; broderies	49
59	Ouates et feutres; cordages et articles de corderie; tissus spéciaux, tissus imprégnés ou enduits; articles techniques en matières textiles	49
60	Bonneterie	50
61	Vêtements et accessoires du vêtement en tissus	51
62	Autres articles confectionnés en tissus	52
63	Friperie, drilles et chiffons	52

Section XII.

Chaussures; chapeaux; parapluies et parasols; fleurs artificielles et ouvrages en cheveux; éventails.

64	Chaussures; guêtres et articles analogues; parties de ces objets	53
65	Coiffures et parties de coiffures	53
66	Parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches et leurs parties.	54
67	Plumes de parure apprêtées et articles en plumes; fleurs artificielles; ouvrages en cheveux; éventails.	54

Section XIII.

Ouvrages en pierres, plâtre, ciment, amiante, mica et matières analogues; produits céramiques; verre et ouvrages en verre.

68	Ouvrages en pierre, plâtre, ciment, amiante, mica et matières analogues	56
69	Produits céramiques.	57
70	Verre et ouvrages en verre	58

Section XIV.

Perles fines, pierres gemmes et similaires; métaux précieux, plaqués ou doublés de métaux précieux et ouvrages en ces matières; bijouterie de fantaisie; monnaies.

71	Perles fines, pierres gemmes et similaires; métaux précieux, plaqués ou doublés de métaux précieux et ouvrages de ces matières; bijouterie de fantaisie.	60
72	Monnaies.	61

Section XV.

Métaux communs et ouvrages de ces métaux.

73	Fer, fonte, acier.	62
74	Cuivre.	65
75	Nickel	66
76	Aluminium.	67
77	Magnésium, béryllium (glucinium)	68
78	Plomb.	68
79	Zinc.	69
80	Etain	69
81	Autres métaux communs.	70
82	Outillage; articles de coutellerie et couverts de table, en métaux communs	70
83	Ouvrages divers en métaux communs	71

Section XVI.

Machines et appareils; matériel électrique.

Note Générale relative à la Section XVI.		
84	Chaudières, machines, appareils et engins mécaniques	74
85	Machines et appareils électriques et objets servant à des usages électro-techniques.	77

Chapter		Page
56	Discontinuous synthetic and artificial textiles	48
57	Other vegetable textile materials; yarn and woven fabric of paper yarn	48
58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile, chenille and bouclé fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle, knotted net fabrics; lace; embroidery	49
59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	49
60	Knitted, netted and crocheted goods	50
61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted, netted or crocheted goods	51
62	Other made up textile articles	52
63	Old clothing and other textile articles; rags	52

Section XII.

Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair; fans.

64	Footwear, gaiters and the like; parts of such articles	53
65	Headgear and parts thereof	53
66	Umbrellas, sunshades, walking-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	54
67	Prepared ornamental feathers and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair; fans	54

Section XIII.

Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials; ceramic products; glass and glassware.

68	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials	56
69	Ceramic products	57
70	Glass and glassware	58

Section XIV.

Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery; coin.

71	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery	60
72	Coin	61

Section XV.

Base metals and articles of base metal.

73	Iron and steel and articles thereof	62
74	Copper and articles thereof	65
75	Nickel and articles thereof	66
76	Aluminium and articles thereof	67
77	Magnesium and beryllium and articles thereof	68
78	Lead and articles thereof	68
79	Zinc and articles thereof	69
80	Tin and articles thereof	69
81	Other base metals employed in metallurgy and articles thereof	70
82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metals; parts thereof	70
83	Miscellaneous articles of base metal	71

Section XVI.

Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof.

84	Boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	74
85	Electrical machinery and equipment; parts thereof	77

Section XVII.**Matériel de transport.**

Note Générale relative à la Section XVII.

86	Véhicules et matériel pour voies ferrées; appareils de signalisation non électriques pour voies de communication	79
87	Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres.	80
88	Navigation aérienne.	81
89	Navigation maritime et fluviale.	81

Section XVIII.**Instruments et appareils d'optique, de photographie et de cinématographie, de mesure, de vérification, de précision; instruments et appareils médico-chirurgicaux; horlogerie; instruments de musique; appareils d'enregistrement et de reproduction du son.**

90	Instruments et appareils d'optique, de photographie et de cinématographie, de mesure, de vérification, de précision; instruments et appareils médico-chirurgicaux.	82
91	Horlogerie	84
92	Instruments de musique; appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son; parties et accessoires de ces instruments et appareils	85

Section XIX.**Armes et munitions.**

93	Armes et munitions	86
----	------------------------------	----

Section XX.**Marchandises et produits divers.**

94	Meubles; mobilier médico-chirurgical; articles de literie et similaires	87
95	Matières à tailler et à mouler, à l'état travaillé (y compris les ouvrages)	87
96	Ouvrages de brosse et pinceaux, balais, plumeaux, houppes et articles de tamiserie.	88
97	Jouets, jeux, articles pour divertissements et pour sports	88
98	Ouvrages divers.	89

Section XXI.**Objets d'art, de collection et d'antiquité.**

99	Objets d'art, de collection et d'antiquité	91
----	--	----

Section XVII.**Vehicles, aircraft, and parts thereof; vessels and certain associated transport equipment.**

86	Railway and tramway locomotives, rolling stock and parts thereof; railway and tramway track, fixtures and fittings; traffic signalling equipment of all kinds (not electrically operated)	79
87	Vehicles, other than railway or tramway rolling stock, and parts thereof	80
88	Aircraft and parts thereof; parachutes; catapult and other similar launching gear; ground flying trainers	81
89	Ships, boats and floating structures	81

Section XVIII.**Optical, photographic, cinematographic, measuring, calibrating, precision, medical and surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments, sound recorders and reproducers; parts thereof.**

90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, calibrating, precision, medical and surgical instruments and apparatus; parts thereof	82
91	Clocks and watches and parts thereof	84
92	Musical instruments; sound recorders and reproducers; parts and accessories of such articles	85

Section XIX.**Arms and ammunition; parts thereof.**

93	Arms and ammunition; parts thereof	86
----	--	----

Section XX.**Miscellaneous manufactured articles.**

94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings.	87
95	Articles and manufactures of carving or moulding material.	87
96	Brooms, brushes, feather dusters, powder-puffs and sieves	88
97	Toys, games and sports requisites; parts thereof.	88
98	Miscellaneous manufactured articles	89

Section XXI.**Works of art, collectors' pieces, and antiques.**

99	Works of art, collectors' pieces and antiques	91
----	---	----